



Ausgabe 03/2017



V.f.B. aktuell

V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.

DIE Sportzeitschrift für alle V.f.B.-Freunde

www.vfb-germania-wiesmoor.de



A A F



**Auricher Aufzüge & Fahrtreppen
Service GmbH**



**Ihr
Partner
für
Aufzüge
und
Fahrtreppen**

Gartenstraße 27 · 26607 Aurich

Tel. 04941/9736100

Fax 97 3 6104

info@aaf-service.de

www.aaf-service.de

Notdienst rund um die Uhr

 **0160/94836850**

24

Std.

Inhaltsverzeichnis

Vorwort des 1. Vorsitzenden	Seite 5
1. Herren: Ausbaufähiger Saisonstart nach guter Vorbereitung	Seite 7
Damen: Abwechslungsreiche Vorbereitung zur neuen Saison	Seite 13
2. Herren: Mit neuem Spielerkader in die neue Saison	Seite 15
2. Damen: Doppelt hält besser	Seite 19
3. und 4. Herren: Für alle Sportler eine Heimat im Seniorenbereich	Seite 21
A1-Jugend: Mit neuen Gesichtern in die Bezirksliga	Seite 25
B1-Jugend: Rückblick der ehemaligen C1	Seite 30
Aktion für unsere Jugend	Seite 32
B1-Jugend: Auftakt mit der neuen B1	Seite 35
D-Mädchen: Start mit 18 Spielerinnen	Seite 37
E-Mädchen: Mit viel Spaß gestartet	Seite 39
D1-Jugend: Bericht der D1 der JSG Wiesmoor	Seite 41
Damenmannschaft gewinnt kompletten Trikotsatz	Seite 47
Nora Warncke besucht Fußball-EM in den Niederlanden	Seite 47
Jahreshauptversammlung des VfB Germania	Seite 49
Fototermin im neuen Outfit	Seite 53
Ü60: Drei-Tagestour mit dem Fahrrad	Seite 57
TuS Teutonia Vinsebeck zu Gast bei unserer Traditionself	Seite 61

Impressum

V.f.B. aktuell –

Die Sportzeitschrift des
V.f.B. Germania Wiesmoor
von 1929 e.V.

Verantwortlich:

Christoff Leerhoff, 1. Vors.
Egon Friese, Schriftführer

Redaktion:

Oliver Mössinger, Pressewart
oliver.moessinger@gmx.net

Sponsoring:

Christian Rademacher-Jelten
christian.jelten@ewetel.net
Mobil: 0172-9584873

Gesamtherstellung:

TDM-WerbeStudio
Thomas Möhlmann
26446 Friedeburg-Marx
tdm-marx@t-online.de

Auflage: 1.000 Stück



Aurich-Wiesmoor-Torfvertriebs-GmbH

Wittmunder Straße 147 · 26639 Wiesmoor

Telefon 049 44 / 91 44 70 · www.torfvertrieb.de

Privatverkauf

Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Gartentorf · Rindenmulch · Holzschredder

NEU: Torfbrikett

**Der Optiker mit den außergewöhnlichen
Geschenkideen und der kompetenten
Beratung in Sachen Brille und Kontaktlinse**



NORDSEHOPTIK
Heiner Strutz

**Hauptstraße 145
26639 Wiesmoor**

**im Ärztehaus
Tel. 0 49 44 / 28 00**

www.vfb-germania-wiesmoor.de

siliconfugen.de

Fugentechnik Manfred Gerjets

- Fachbetrieb nach § 19 I WHG Tankstellenabdichtungen
- Dauerelastische Fugen nach DIN 18540
- Sanitärversiegelungen
- Fensteranschlußfugen mit Quarzbesandung
- Siliconfugen-Sanierung
- Glasplattenabdichtung von Kaminöfen

Veilchenweg 2-4 · 26639 Wiesmoor
Telefon: 0 49 44 - 91 49 93 · Telefax: 0 49 44 - 91 49 92
Mobil: 01 72 - 4 23 17 33 · eMail: info@siliconfugen.de



Auf ein Wort:**Hallo liebe Leser des V.f.B. Aktuell,**

die ersten Punktspiele im Senioren- und Jugendbereich wurden ausgetragen, wobei man mit Prognosen/Tendenzen noch sehr vorsichtig sein sollte.

Dieses Jahr hat uns das Wetter sehr frühzeitig gebremst, denn am zweiten Septemberwochenende standen die Plätze in Wiesmoor und Umgebung unter Wasser.

Unsere **vier** Herrenmannschaften und die **beiden** Damenmannschaften sind ohne personelle Sorgen in die neue Saison gestartet.

Die A-Jugendmannschaft der SG Wiesmoor spielt die dritte Saison in der Bezirksliga und hier ist das realistische Ziel den Abstieg zu vermeiden.

Eric Homes wurde als jüngerer Schiedsrichter in den Perspektivkader des NFV Kreis Ostfriesland aufgenommen. Hierunter ist zu verstehen, dass die jungen Schiedsrichter besonders gefördert, gefordert und beobachtet werden, um ihnen den Aufstieg in die nächst höhere Spielklassen zu ermöglichen.

Am 21.09.17 fand die Jahreshauptversammlung mit **74 Mitgliedern** in der Gaststätte Eilers; u.a. mit Wahlen zum Vorstand, statt. Im Rahmen der Jahreshauptversammlung erfolgte die Ehrung von langjährigen Mitgliedern für 15, 25 und 40 Jahre Mitgliedschaft, näheres siehe im Innenteil.

An diesem Abend wurde Hermann Schreiber, unser ehemaliger Vorsitzender, für 60 Jahre Mitgliedschaft geehrt.

Hermann Tjarks der bereits 80 Jahre Mit-



glied beim V. f. B. Germania Wiesmoor konnte leider nicht anwesend sein, so dass die Ehrung bei ihm zu Hause erfolgte.

Von NFV Kreis Ostfriesland wurden durch Winfried Neumann und Claudia Tschöke die Mitglieder Erich Diddens und Reinhard Fass als erste Ehrenamtliche in neuen Kreis Ostfriesland mit der Kreis-Verdienstnadel in Bronze aus-

gezeichnet.

Im Jugendbereich werden immer noch Jugendtrainer/-betreuer gesucht.

Wer Interesse hat sollte sich bei unserem Jugendobmann Niklas Homes melden.

*Bereits jetzt möchte ich schon darauf hinweisen, dass die **Weihnachtsfeier** des V. f. B. **am Samstag, 16.12.17**, in der Gaststätte Eilers, Neuer Weg 17, Wiesmoor, stattfindet.* Anmeldungen nimmt ab sofort der Festausschuss entgegen.

Wer sich für unseren Fan-Shop interessiert; hier gibt es preiswert Sportbekleidung zu erwerben, der sollte auf unserer Homepage **www.germania-wiesmoor.de** herein schauen.

Ich wünsche Ihnen allen eine schöne Herbstzeit und allen Mannschaften für die Umsetzung ihrer Ziele die entsprechenden sportlichen Erfolge.

Christoff Leerhoff

1. Vorsitzender

1 Jeans ... 29,95 €
2 Jeans ... 55,95 €
3 Jeans ... 75,95 €

auch in Übergrößen!
 Komm' vorbei,
 nimm **3!**

Hosenecke

Inh. Helmuth Krüsmann – der Jeansspezialist
 Hauptstraße 218 · 26639 Wiesmoor · Telefon/Fax 0 49 44 / 25 96

Reifen- und Felgenservice

Bohlen & Marken

**polieren,
veredeln,
lackieren**



**von
Aluminium-
felgen**

www.felgenservice.de

Im Gewerbepark 4
26446 Friedeburg/Marx
Telefon: 0 44 65 / 94 20 03
Telefax: 0 44 65 / 94 20 04

Hauptstraße 158
26639 Wiesmoor
Telefon 0 49 44 / 91 46 44



**Stolz sein
ist einfach.**



sparkasse-aurich-norden.de

Wenn man im Verein lernt, gemeinsam an einem Strang zu ziehen. Auf die Vereinsförderung der Sparkasse kann man sich dabei verlassen.

Sprechen Sie uns darauf an.

Wenn's um Geld geht



Sparkasse
Aurich-Norden
Ostfriesische Sparkasse

1. Herren

Ausbaufähiger Saisonstart nach guter Vorbereitung

Der 27. Juni war für unsere 1. Herren ein Tag, auf den in der Sommerpause hin gefiebert wurde – es war der Tag des Trainingsauftaktes für die Saison 2017/18. Die Vorfreude auf die kommenden Aufgaben war riesig, die Stimmung gut. Nach einer starken Rückrunde in der vergangenen Saison, in der man ungeschlagen blieb, setzte sich das Team mit der sportlichen Leitung ein hohes Ziel: „Wir wollen mit Spaß am Fußball um die Meisterschaft mitspielen!“. Dementsprechend engagiert ackerte das Team sieben(!!!) Wochen fast täglich bis zum ersten Punktspiel, um die Grundlagen für eine erfolgreiche Saison zu legen. Am Kader der 1.

Herren hat sich nicht viel geändert, Stefan Lourens (aus der eigenen Jugend) ist der einzige Neuzugang. Um den Kader etwas zu reduzieren, wurden ein paar Spieler in die zweite Mannschaft abgegeben.

Die größte Änderung gibt es auf dem Trainerposten. Hier hat Uwe Groothuis das Zepter von Dennis von Harten, von allen nur „Lotti“ genannt, übernommen. Damit tritt der erfahrene Coach in große Fußstapfen. Bereits in der vergangenen Saison lernte Groothuis das Team intensiv kennen und war bei fast jeder Trainingseinheit vor Ort, welches einiges erleichterte und für einen fließenden Übergang sorgte.

Millionen Rentner wissen nicht, dass sie eine Steuererklärung abgeben müssen!



Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfverein

Renten- und Versicherungsanstalten geben den Finanzämtern künftig Auskunft!

Es bleibt zu prüfen, ob die Abgabe einer Einkommensteuererklärung erforderlich ist, da das Alterseinkünftegesetz seit 2005 besteht und somit auch vergangene Jahre betroffen sein können.

Wir beraten Sie zur Rentenbesteuerung und erstellen Ihre

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle: Christa Adden

Neuer Weg 58 · Wiesmoor · Tel. 04944/7101

Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de

DEIN WEG
BEGINNT
HIER!

clever-fit.com

Kostenloses
**Probe-
training**

lange offen*
6-23 Uhr

clever fit Wiesmoor
Amaryllisweg 14, 26639 Wiesmoor
Tel. 04944 - 9204677

* Öffnungszeiten können an Wochenenden, an Feiertagen und saisonbedingt variieren.
Ein Angebot von clever fit Wiesmoor, Amaryllisweg 14, 26639 Wiesmoor.

clever
fit

Das Highlight der Vorbereitung war das dreitägige Trainingslager auf Norderney. Vom 7. bis zum 9. Juli quälten sich 16 Spieler auf der ostfriesischen Insel, wobei auch der Spaß nicht zu kurz kam. Der Schwerpunkt lag hier auf dem Schaffen von guten konditionellen Voraussetzungen. Da der Mannschaft



leider kein Rasenplatz zur Verfügung stand, fanden die Einheiten zum großen Teil am Strand statt. Doch auch der kleine Kunstrasen der Unterkunft wurde genutzt. Natürlich hatten die Jungs auch das Vergnügen, sämtliche Laufwegen der Insel testen zu dürfen. Durch das ständige „Aufeinander-Hocken“ und einem Mannschaftsabend am Samstag wurde zudem der ohnehin gute Mannschaftszusammenhalt gestärkt. Die Mannschaft bedankt sich bei der sportlichen Leitung, besonders bei Mirko Hellmers, die diese Fahrt erst möglich gemacht haben.

Für das Team stand wenige Tage nach dem Trainingslager das nach etlichen Einheiten lang ersehnte erste Testspiel statt. Es ging gleich gegen Bezirksligist SpVg Aurich. In einem umkämpften Spiel konnte sich unsere 1. Herren knapp, aber verdient mit 3:2 im heimischen Stadion durchsetzen. Auch die folgenden Testspiele gegen Stapelmoor (7:0) und in der Mullberger Sportwoche gegen Strackholt (5:1) sowie Stern Schwerinsdorf (5:0) konnten deutlich für sich entschieden werden. Im Finale der Mullberger Sportwoche scheiterte man leider knapp im Elfmeterschießen mit 5:6 gegen den FC FW Zetel. Die Niederlage war für das engagierte Team kein Beinbruch, die nächste Niederlage war da schon etwas schmerzhafter. Gegen den Bezirksliga-Absteiger Eintracht Plaggenburg verlor unsere

Mannschaft in der Pokalvorrunde mit 0:1. Leider konnten die Germanen ihre Torchancen nicht nutzen, sodass man unglücklich aus dem Pokal ausschied.

Vor dem Punktspielauftritt gegen den TuS Holtriem bestritt die 1. Herren noch ein letztes Testspiel bei Bezirksligist und Nachbarverein SV Großefehn. In dieser Partie tankte das Team nochmal ordentlich Selbstvertrauen und gewann nach einer klasse Leistung verdient mit 2:4. So konnte man eine gute Vorbereitung gelungen abschließen.

Zum Saisonauftakt konnten unsere Jungs an diese Leistung anknüpfen und gewannen gegen den TuS Holtriem mit 5:2. Die Partie begann alles andere als gut für den VfB, bereits in der ersten Spielminute musste das Team einen Gegentreffer hinnehmen. Doch durch Jeffrey Loers (3. Minute) konnte das Team die schnelle Antwort geben. Niklas Homes traf noch vor der Pause zum 2:1-Halbzeitstand. Auch in Spielabschnitt zwei mussten die Germanen einen frühen Gegentor schlucken. Niklas Homes sorgte in der 60. Minute für die erneute VfB-Führung. Pascal Baalman (68.) und Homes (75.) mit seinem dritten Treffer schraubten das Ergebnis in die Höhe.

Der Auftakt nach Maß ist also gelungen, die Leistung sollte im zweiten Spiel bestätigt werden. Doch bereits gegen Eintracht Ihlow kassierte der VfB den ersten Rück-

Praxis-Sports-Ostfriesland ■ ■ ■ ■ ■

**Spielervermittlung · Spielerberatung
Sportmanagement für Trainer und Vereine**

Dieter Fleßner Müller

Spielervermittler · Spielerberater

Hauptstraße 181

26639 Wiesmoor

Deutschland / Germany

fon: +49 (0)4466 - 1206

fax: +49 (0)4466 - 469

e-mail: mueller-ardorf@t-online.de

mobil: 0151 - 23062609

Gerda Boekhoff-Karsjens

Rechtsanwältin

Fachanwältin für Familienrecht

Am Markt 4 · 26639 Wiesmoor

Tel. 0 49 44 - 9 10 80 · Fax 0 49 44 - 9 10 850

RESTAURANT

PIZZERIA

LA TRATTORIA

Hauptstraße 210

Wiesmoor

Telefon 0 49 44 / 72 64

Öffnungszeiten täglich 12.00 - 14.30 Uhr und 18.00 - 24.00 Uhr



schlag. Nach einer guten ersten Halbzeit, in der man höher als 0:1 (Mike Decker traf in der 41. Minute) hätte führen müssen, bekam unsere 1. Herren zwei Tore über Standards. In den Schlussminuten rannte das Team vergeblich gegen eine Mauer an.

Als nächstes Stand wieder ein Heimspiel auf dem Programm. Gegen den FC Norden II gewann der VfB souverän und verdient mit 3:1. Durch ein Eigentor der Gäste (1.) ging das Team früh in Führung. Jeffrey Loders konnten die Führung auf 3:0 ausbauen (28. und 50.), in der 68. Spielminute kam Norden noch zum Ausgleichstreffer.

Im folgenden Auswärtsspiel im Leybuchter Polderpark konnte unsere 1. Herren, speziell in der ersten Hälfte, nicht ihr Potential abrufen. Nach 45 Minuten lag man bereits mit 2:0 zurück. In der zweiten Halbzeit drückte der VfB und kam durch einen direkt verwandelten Freistoß von Patrick Decker zum Anschlussstor (65.). Ein weiterer Treffer wollte leider nicht gelingen. So steht unser Team mit sechs Punkten nach vier Spielen da.

In Zukunft muss das Team auswärts stärker auftreten, um die gesetzten Ziele erreichen zu können.

Die 1. Herren gratuliert Spieler Dominik Corbach und Anika Kusch, Spielerin unserer Damen-Mannschaft, zu der Geburt des zweiten Kindes. Tochter Lina kam am 4. April zur Welt.

Bedanken möchte sich das Team bei allen Sponsoren, Gönnern und Fans, die die Mannschaft sowohl bei Heim- als auch bei Auswärtsspielen unterstützen — Danke schön!

Eure 1. Herren

Spiel mit!



Mädchenfußball





VfB

GERMANIA

WIESMOOR

Hauptstraße 250, 26639 Wiesmoor

Infos:

Saskia Meyer: 0157-6732200 Mail: saskia.meyer@gmail.com
 Niklas Hones: 0172-7683020 Mail: niklas.hones@vwb.net

www.vfb-germania-wiesmoor.de

GESTALTEN MIT
GLAS & PROFIL



MODERNISIERUNG & NEUBAU

FENSTER | TÜREN | WINTERGÄRTEN | ÜBERDACHUNGEN | FASSADEN | SONNENSCHUTZ
Oldenburger Straße 30b | 26639 Wiesmoor | Tel.: 04944 / 94 84 – 0 | Fax: 04944 / 94 84 – 200

BERATUNG | PLANUNG | FERTIGUNG | LOGISTIK | MONTAGE | SERVICE



BESUCHEN SIE UNS IN DER
**ERLEBNIS-
AUSSTELLUNG**
VON 09.00 bis 18.00 UHR

www.traba.de

1. Damen

Abwechslungsreiche Vorbereitung zur neuen Saison

Unsere Vorbereitung startete am 28. Juni mit einem Kleinfeldturnier in Brinkum. Dort konnten wir, in einer Mischung aus erster und zweiter Damenmannschaft, den dritten Platz belegen. Teilgenommen hatten fünf Mannschaften.

Die Trainingseinheiten in der Vorbereitung zeichneten sich durch Kraft-Ausdauer- als auch durch taktische und spielerische Übungen aus. Leider konnten wir die Vorbereitungsspiele gegen VFB Münkeboe und SG Leerhufe-Hovel/TuS Strudden aufgrund personeller Probleme (es war Urlaubszeit) nicht bestreiten. Dafür standen am 27. Juli gleich zwei Turniere auf dem Programm. Eine Auswahl der ersten Damen fuhr nach Stickelkamp und spielte dort ein 6er-Turnier. Wie schon im letzten Jahr konnte wir uns dort mit 8 Punkten und 6:1 Toren aus 4 Spielen den ersten Platz sichern. Leider zog sich Emma einen Bänderanriss zu. Eine Auswahl der zweiten Damen trat zu einem Turnier in Hesel an. Dort sollte ein 9er-Turnier gespielt werden. Leider hatte Hesel die Spielordnung vorab und ohne weitere Information geändert. Nun sollte ein 11er-Turnier gespielt werden und Teilnehmer sollten ausschließlich erste Mannschaften sein. Daraus ergaben sie erhebliche personelle Probleme.

Wie dem auch sei, die vom Trainergespann Maika Kuhlmann und Anke Decker geführte Mannschaft schlug sich tapfer. Am 29. Juli wurde ein Freundschaftsspiel gegen den FC FW Zetel in Wiesmoor ausgetragen. Als der souverän leitende Schiedsrichter

Matthias Daniel das Spiel nach 90 Minuten beendete, stand es 5:0 für Wiesmoor. Die Tore erzielten Svenja K. (4., 14., u. 18. Min.) und Denise (22. u. 24. Min). Hier sei noch anzumerken, dass wir aufgrund personeller Probleme in der 2. Halbzeit mit neun Spielerinnen auskommen mussten.

Am 6. August waren wir zu einem Freundschaftsspiel nach Bad Zwischenahn eingeladen worden.

Unser Gegner war der SV Friedrichsfehn aus der Oberliga Niedersachsen West. Warum der SV Friedrichsfehn ausgerechnet gegen uns spielen wollte, war nicht ganz klar. Wahrscheinlich hatten sie sich mit Focko's Statistik auseinandergesetzt (...beste Abwehr innerhalb ostfriesischer 11er-Mannschaften).

Natürlich war jedem klar, wie das Spiel ausgehen würde. Für uns galt daher, sich so beachtlich wie möglich aus der Affäre zu ziehen. Letztendlich verloren wir das Spiel mit 0:16, aber dass war völlig unerheblich.

Was jedoch hervorgehoben werden muss ist, dass wir durch konsequente Anwendung von ballorientiertem Defensivverhalten und großer Laufarbeit auch diesem Gegner das Toreschießen erschwert haben. Dauerte es doch bis zur 24. Minute, ehe Friedrichsfehn das 1:0 erzielte.

Am 13. August startet die erste Damenmannschaft mit einem Auswärtsspiel in Münkeboe in die neue Saison.

Am gleichen Tag startet auch die zweite Damenmannschaft mit einem Heimspiel gegen Viktoria Flachsmeer II in die neue Saison.

KAT

GmbH

Kunststoff-Abdichtungs-Systeme



Fachbetrieb für Abdichtungen im Gewässer- u. Umweltschutz – WHG § 19 L

- **Schwimmteiche**
- **Gartenteiche**
- **Bewässerungsteiche**

Ihr Spezialist für:

- PE Folien
- EPDM Kautschuk
- PVC weich
- auch Konfektionen
- Rhizomsperre



Am Dobben 14 · 26639 Wiesmoor · Tel.: 0 49 44 / 79 99 · Fax: 0 49 44 / 71 57 · www.kat-folie.de

WORTMANN AG empfiehlt Windows.

terra



SPECIAL
FRÜHJAHR
1-2016



15,6"
1366x768



- HDD 1TB
- RAM 4GB
- USB 3.0
- DVD±RW

TERRA MOBILE 1513A

Intel® Quad-Core Pentium N3700 (bis 2.4 GHz, 2 M Cache),
 Windows 10 Home, 39,62 cm (15.6") HD (1366x768) Non-
 Blare 16:9 LED-Display, 1x 4 GB DDR3L SO-DIMM PC1600
 (1x Socket-frei), 1 TB SATA-HDD, DVD±RW SATA-ODD,
 WLAN/BT, Integr. Intel® HD Graphics Controller,
 Intel® WLAN AC 3165 + Bluetooth®, LAN 10/100/1000,
 2x USB 2.0, 2x USB 3.0, VGA, HDMI, Mic-In, Headphone-
 Out, SD/MMC/MS-Cardreader, HD-Webcam, DC-IN (19V),
 Kensington-Lock, Größe: 374 x 258.5 x 24.7 mm, 2.2 kg
 Artikel-Nr.: 1220487

Windows 10

399,-*



NetzIT e.K.
 Heiko Netz
 Ostertorstraße 47
 Tel.: 04956 - 61 91 000
 Fax: 04956 - 61 91 001
 e-Mail: info@netz-it.com
 web: www.netz-it.com

Wie sind für Sie da!



2. Herren

Mit neuem Spielerkader in die neue Saison



Im Sommer gab es in unser 2. Herren einen Umbruch zu vollziehen, der Spielerkader wurde neu zusammengestellt und das Trainerteam Focko Schoon und Marco Roß welches in den letzten zwei Spielzeiten fungierte wurde dahingehend aufgelöst, dass meine Wenigkeit sich ganz auf die 2. Herren konzentriert und Focko ist für die 3. Herren und 4. Herren verantwortlich.

Unser Spielerkader setzt sich zum größten Teil aus Spielern zusammen, die in der letzten Saison auch maßgeblichen Anteil an der eingefahrenen Meisterschaft hatten. Als externe Neuzugänge konnten wir folgende Spieler für uns gewinnen:

- **Patrick Geerken** (TSV Riepe II)
- **Fabian Döhle** (SC Weyhe II)
- **Markus Simon und Vladislav Gorst** (beide reaktiviert)
- **Simon Dirks und Hendrik Rust** (beide eigene A-Jugend)

Den kompletten Spielerkader der 2. Herren findet ihr auf unserer Homepage (germania-wiesmoor.de).

Nach der ersten Woche der Vorbereitung

nahmen wir an einem super organisierten Blitzturnier in Wiegboldsbur teil. Gespielt wurde je 1x 40 Minuten gegen den Gastgeber Wiegboldsbur II konnten wir uns mit 4:2 Toren durchsetzen. Im zweiten Spiel gegen Simonswolde gelang uns ein 1:1 Unentschieden.

Während der Vorbereitung absolvieren wir insgesamt 7 Testspiele, wovon wir 2 gewonnen haben, zweimal endeten die Partien remis und dreimal verließen wir als Verlieren den Platz. Auch wenn die Bilanz im ersten Moment negativ aussieht, wurden dennoch wichtige Erkenntnisse aus den Testpartien gezogen.

In der 1. Pokalrunde erwarteten wir die Mannschaft vom SV Spetzerfehn, und unsere Truppe lieferte ein klasse Fußballspiel ab vor ca. 100 Zuschauern auf einem Samstagnachmittag bei herrlichem Wetter. Am Ende wurde der Gast mit 5:0 aus dem Ottermeerstadion geschossen. Die Tore erzielten: 2x Robin Effing, 2x Patrick Geerken und 1x Fabian Goes.

Auch unser 1. Punktspiel in der für uns



Max Moritz

Hauptstr. 127 • 26639 Wiesmoor
0 49 44 - 91 91 0 • www.maxmoritz.de

KRAFT PAKETE FÜR JEDEN EINSATZ



Ausschnitt aus unserem Sortiment

Mechanikermeister

Heinrich Rademacher

Inhaber Michael Wachtendorf
Zweiräder · Rasenmäher · Motorsägen

Reparaturwerkstatt

Mühlenweg 2 · 26639 Wiesmoor

Telefon: 0 49 44 / 91 20 47

Telefax: 0 49 44 / 91 20 48

www.rademacher-wiesmoor.de

Öffnungszeiten:

Montag: 8.30 - 12.30 Uhr / nachmittags geschl.

Dienstag-Freitag:

8.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 8.00 - 12.30 Uhr



neuen Spielklasse konnten wir erfolgreich bestreiten, bei Eintracht Ihlow II konnten wir einen 0:2 Auswärtssieg nach Toren von Hendrik Rust und Robin Effing einfahren.

Am 2. Spieltag waren unsere Nachbarn vom VfL Mullberg bei uns zu Gast, diese Partie endete 1:1 Unentschieden, unseren Treffer zum Ausgleich konnte Patrick Geerken in der Nachspielzeit kurz vorm Schlusspfiff erzielen.

In der 2. Pokalrunde durften wir wieder ein Heimspiel bestreiten, diesmal gegen die Mannschaft vom SV Stern Schwerinsdorf. Gegen einen guten Gegner konnten wir uns am Ende des Tages mit einem 2:1 Heimsieg nach Toren von Patrick Geerken und Fabian Döhle durchsetzen.

In unserem 3. Punktspiel und insgesamt 5. Pflichtspiel mussten wir dann leider unsere 1. Pflichtspielniederlage hinnehmen. Wir hatten die Reserve vom TuS Strudden zu Gast und diese Mannschaft war einfach besser aufgelegt als wir. Die Partie haben wir mit 2:5 verloren. Die Tore auf unserer Seite konnten Saban Abay und Andre Schoon erzielen.

Aber bereits im darauffolgenden Auswärtsspiel beim SuS Timmel, waren wir

wieder gewillt die Niederlagen gegen Strudden vergessen zu machen, was auch sehr erfolgreich funktionierten, denn in Timmel konnten wir einen ungefährdeten 0:4 Auswärtssieg einfahren. Die Tore in Timmel erzielten: 2x Robin Effing, Saban Abay und Andre Schoon.

Somit haben wir in unseren ersten 4 Punktspielen 2 Siege, ein Unentschieden und eine Niederlage zu Buche stehen, zudem sind wir noch ins Pokalachtelfinale eingezogen. Damit können wir von einem absolut zufriedenen Saisonstart sprechen.

Bedanken möchte ich mich hiermit auch bei Herbert Janssen von Höveling, der nicht nur die Sportanlage beim VfB hervorragend herrichtet, sondern mir als Betreuer unserer Mannschaft an den Spieltagen eine große Unterstützung ist.

Weiterhin möchte ich mich bei unseren treuen Zuschauern bedanken, ich hoffe ihr besucht weiterhin unsere Spiele und die Mannschaft freut sich natürlich, wenn der ein oder andere nach diesem Bericht neugierig geworden ist und sich mal selbst ein Bild von unser Mannschaft macht und eins unserer Spiele verfolgt.

BUSS & BUSS
Rechtsanwälte

Dr. Heiner Buss
Fachanwalt für Steuerrecht
Fachanwalt für Insolvenzrecht

Hans-Reinhard Buss
Fachanwalt für Steuerrecht

Daniel Juling
Fachanwalt für Arbeitsrecht

Claudia Lambertus
Fachanwältin für Familienrecht

Hauptstr. 169 - 26639 Wiesmoor

Tel. 04944-1033
email@buss-und-buss.info
www.buss-und-buss.de



Vielfach DLG-prämiert.



*Mit den Fleischwaren von Dirksen ist der VfB
immer eine Wurstlänge voraus.*

Hauptstraße 188 · 26639 Wiesmoor · Tel. 04944 / 2035

MICHAEL SCHMIDT

Rechtsanwalt · Fachanwalt für Strafrecht

In Bürogemeinschaft – in den Zweigstellen – mit

ADEN DEWALL KLEEMANN

RECHTSANWÄLTE · FACHANWÄLTE · NOTAR · STEUERBERATER · WIRTSCHAFTSPRÜFER

Zweigstellen:

Am Rathaus 2
26639 Wiesmoor
Tel. 04944-910760
Fax 04944-91071

Peterstraße 37
26160 Bad Zwischenahn
Tel. 04403-8167379
Fax 04403-8167380

Mobil 01520-4590000

ramichaelschmidt@t-online.de · www.strafrecht-wiesmoor.de

2. Damen

Doppelt hält besser...

...ganz nach diesem Motto beginnt die neue Saison für uns Damen des VfB: Mit nunmehr zwei Mannschaften gehen wir an den Start und lassen den Ball wieder rollen. Während die 1. Damen weiterhin von Dennis Weyrauch und Arno Janßen trainiert wird, übernehmen Anke Decker und Maike Kuhlmann diese Aufgabe für die 2. Damen. Dennoch heißt es nach wie vor: Wir sind eine Mannschaft! Wir trainieren gemeinsam, wir unterstützen uns gegenseitig auf und am Spielfeld(-rand) und wir verfolgen unser zweitliebstes Hobby neben dem Fußball, das Feiern, natürlich weiterhin gemeinsam.

Für die 2. Damen heißt es nun in der Ostfrieslandklasse B, während der siebzigmütigen Spielzeit, das Runde mit neun statt gewohnten elf Spielerinnen in das Eckige zu befördern. Wir beginnen uns nach und nach mit neuem System und zum Teil neuer Unterstützung einzuspielen. Imke Roßmüller und Laura Hinrichs hauchten uns zu Beginn der Saison frischen Wind ein. Besonders freuen wir uns darüber, dass Hans-Jürgen und Gesine unser Team mit ihrem außerordentlichen Betreuer-Engagement vervollständigen. Es ist sehr schön, Euch wieder an Bord zu haben!

Unserem ersten Einsatz kamen wir am

27. Juli in Hesel bei einem Rasenturnier mit vier teilnehmenden Mannschaften nach. Hier konnten wir erstmals die neue Spielsituation mit neun Spielerinnen mehr oder weniger erfolgreich erproben. Nach drei Spielen, die wir nach kämpferischer Leistung jeweils knapp verloren, mussten wir uns leider mit dem vierten Platz zufriedengeben. Die Bilanz fiel dennoch positiv aus: Trotz der Niederlagen und einiger Fehler, an denen durch Training, Fleiß und Engagement weiterhin gearbeitet wird, waren wir zufrieden mit unserer Leistung. Und ganz besonders gefreut hat uns, wie viel Spaß wir während des Turniers hatten: Wir sind als eine Mannschaft aufgetreten und hatten unheimlich viel Freude am Spiel.

Nach drei bisherigen Spielen stehen wir zu Beginn der Saison mit drei Punkten auf dem achten von 12 Tabellenplätzen. Da ist noch Luft nach oben und wir sind heiß auf die kommenden Spiele! Alle sind motiviert und engagiert dabei. Der Spaß am Spiel ist uns jedoch mindestens genauso wichtig wie der Erfolg und so sind wir gespannt, wie es weitergeht für „die geilsten Mädels aus der Blumenstadt“.

Tabea Bohlen für die 2. Damen

Wiesmoor
Salon
Hesse

- Damen
- Herren
- Kosmetik



Wittmunder Straße 19 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44/91 29 49

Öffnungszeiten: Damensalon: Di. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr
 Herrensalon: Di. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr
 Sa. 7.00 - 14.00 Uhr

Starke Partner in Wiesmoor



Die Einkaufsmeile von Behrends

Behrends setzt Zeichen. Auf jetzt 10.000 Quadratmetern können wir Ihnen mit starken Marken-Geschäften eine großartige Einkaufswelt bieten, die in unserer Region einmalig ist.

- Kaufhaus mit starken Fachabteilungen
- **NEU:** Montag bis Samstag von 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr geöffnet
- Vollklimatisierte Verkaufsräume
- EDEKA neukauf Supermarkt
- Über 500 kostenlose Parkplätze
- Poststation im Hause
- Supergünstige SB-Tankstelle
- **NEU:** Fachmarkt Getränke Behrends

Von Mode bis hin zu Lebensmittel, es ist alles da.

Es präsentieren sich Kaufhaus Behrends und namhafte Anbieter wie ALDI, Rossmann, Quick-Schuh, Ernstings Family, Takko, Telepoint, Deutsche Post, Tulas Reisebüro, Friseur Klier, Blumen de Vries, Fehn-Apotheke, Café und Bäckerei Hoppmann, Brillen Babatz.

Telefon: 04944 / 91090
e-mail: moin.moin@kaufhaus-behrends
Internet: www.kaufhaus-behrends.de

BEHREND'S

... DAS KAUF-HAUS IN WIESMOOR

3. und 4. Herren

Für alle Sportler eine Heimat im Seniorenbereich

Ein Novum in der 88-jährigen Vereinsgeschichte vom VfB Germania Wiesmoor war zu Saisonbeginn die Meldung einer vierten Herrenmannschaft. Noch nie zuvor wurden mehr wie drei Herrenmannschaften ins Rennen geschickt.

Aber warum, werden sich vielleicht viele in der letzten Zeit gedacht haben, brauchen wir eigentlich, entgegen den Trend, eine 4. Herrenmannschaft?

Die Antwort ist das Ergebnis einer guten Vereinsarbeit: Weil wir in den letzten 3-4 Jahren einen enormen Zulauf an Spielern hatten, und aktuell immer noch haben. Es war somit unabdingbar, in diesem Sommer noch ein zusätzliches Team auf die Beine zu stellen, um allen Sportlern im Seniorenbereich eine Plattform zu bieten, sich aktiv am Spielbetrieb zu beteiligen.

Dadurch können wir nun in der 3. und 4. Herren jeweils auch auf eine Kaderstärke von 25 Spielern zurückgreifen. Und kein Fußballer, der sich gerne im Herrenbereich sportlich betätigen möchte, bleibt dadurch in der Luft hängen.

Die Einteilung der Kader wurde nach verschiedenen Gesichtspunkten durchgeführt. Das hatte altersbedingte Gründe, soziale

Aspekte, und natürlich – gerade bei den jüngeren Spielern – unabhängig vom momentanen Leistungsstand, die zu erhoffende und zugleich erwartende zukünftige sportliche Entwicklung als Hintergrund. Vorrangig sollte natürlich jedem die Chance gegeben werden, möglichst viele Einsatzminuten zu bekommen.

Da geht es ja allen gleich: Jeder möchte spielen. Und durch die einmalige Konstellation, das wir beim VfB jetzt in vier aufeinanderfolgenden Spielklassen unsere vier Herrenmannschaften eingegliedert haben, bietet sich auch für jeden Leistungsstand die passende Mannschaft an.

Die sportlichen Ziele wurden für die laufende Saison nicht in den Vordergrund gestellt, da wir uns in einen Findungsprozess aufhalten, der noch über mehrere Monate hinweg andauern wird.

Hätten wir zu Beginn der Spielzeit nach rein leistungsorientierten Gesichtspunkten (unabhängig vom Alter und sonstiges Gründen) einen 3. Herren Kader aufgestellt, wäre diese Mannschaft sicher in der Liga ganz vorne dabei. Aber gleichwohl würde unsere 4. Herren sich dann auf Dauer ohne erfahrene Spieler und feste, vorgelebte Strukturen



- Krankenfahrten
- Dialysefahrten
- Chemo & Bestrahlungsfahrten
- Rollstuhlfahrten
- Schülerfahrten
- Kleinbus bis 8 Fahrgäste
- Omnibus bis 19 Fahrgäste
- Omnibus bis 49 Fahrgäste

Inh. Lars Schmidt
Postfach 1125, 28633 Wiesmoor

04944 - 4269880

info@schmidt-wiesmoor.de
www.schmidt-wiesmoor.de



TEAMARBEIT

Ein starkes Team ist nicht nur auf dem Sportplatz entscheidend. Verbundenheit mit der Region und den Menschen sind uns bei Bohlen & Doyen wichtig.

www.bohlen-doyen.com





nicht als Team entwickeln können.

Unser Bestreben, unseren Spielern im Verein nicht nur in der Spitze, sondern auch auf der unteren Ebene ein genauso professionelles Umfeld zu bieten, erforderte es, so zu handeln und die Aufgaben so umzusetzen, wie es am Anfang der Saison geschehen ist.

Die 3. und 4. Herren werden bei uns als ein gemeinsames Team geführt, mit gemeinsamen Training, gemeinsamer Mannschaftskasse und sonstigen gemeinsamen Unternehmungen. Dieses Konstrukt hat sich in den letzten beiden Jahren schon als ein sehr erfolgreiches Modell mit der seinerzeit 2. und 3. Herren erwiesen.

Da die 2. Herren jetzt nach dem sportlich erfolgreichem Jahr mit dem Aufstieg „Erwachsen“ geworden ist, und als eigenständige Mannschaft agiert, haben wir das Modell mit den anderen beiden Mannschaften wieder aufgenommen.

Zum sportlichen Geschehen kann zum jetzigen Saisonzeitpunkt verständlicher-

weise noch nicht viel berichtet werden. Ich verweise daher auf unsere Homepage, auf der alle aktuellen Spielberichte der beiden Mannschaften nachzulesen sind. Zum weiteren werden dort auch die Spieltermine veröffentlicht, falls sich jemand von der Leistungsstärke ein persönliches Bild machen, und bei uns zuschauen möchte.

Wo aber noch dringend Nachholbedarf besteht, ist in der Betreuung der beiden Teams. Der Idealfall für eine Fußballmannschaft besteht in der Regel eigentlich mindestens aus einem Trainer und einen Betreuer pro Mannschaft. Wir haben im Moment für 2 Mannschaften zusammen aber lediglich nur einen Trainer, aber weder einen Betreuer, oder sonstige Unterstützer.

Wer sich deshalb beim Lesen dieser Zeilen angesprochen fühlt, uns zu unterstützen, ist herzlich willkommen. Einfach bei mir, oder bei einem anderen Verantwortlichen des Vereins melden.

Für die 3. und 4. Herren **Focko Schoon**

MILSCHKA
JUGOSLAVIA

STEAKHAUS RESTAURANT

Im Hotel Friesengeist
Am Rathaus 1 · Wiesmoor



Tel.: 04944 - 7349
Fax: 04944-914148



**DS Reifen- und
Mietervice**
Stark durch Nähe

Moin, Moin

Wir vermieten Ihnen das passende Fahrzeug

- Transporter für Ihren Umzug
- 9- Sitzer Personentransporter
 - PKW's
 - Autotrailer
- Pkw Anhänger mit Plane

Unsere Leistungen

Pkw- Vermietung ab 39,-€/Tag incl. 200 km frei

Transporter- Vermietung ab 89,-€/Tag incl. 250 km frei

Anhänger- Vermietung ab 10,-€/2 Std. - 15,-€/6 Std. etc.

Weitere Angebote erfragen Sie bitte telefonisch oder direkt
im Büro an der Hauptstraße 404,26639 Wiesmoor

**Wir verkaufen zu Top Konditionen sämtliche PKW- und
Transporterwagen aller namenhaften Hersteller incl.
Mortgage.**

Freie auf Anfrage unter 04944-9207951

DS Reifen- und Mietervice GmbH & Co.KG
Hauptstraße 404 · 26639 Wiesmoor/Vossgard
Tel. 04944-9207951 · info@ds-mietervice.de

A1-Jugend

Mit neuen Gesichtern in die Bezirksliga

Die A1-Jugend geht mit einer nahezu komplett neuen Mannschaft in die Saison 2017/18. Vom letzten Jahr sind lediglich noch 5 Spieler dabei, die da schon Bezirksligaluft geschnuppert und zum Klassenerhalt beigetragen haben. Aus der letztjährigen B-Jugend sind zwei Spieler in die A1 aufgerückt. Die Mannschaft wäre damit in der Bezirksliga nicht wettbewerbsfähig gewesen, wenn nicht noch weitere Neuzugänge zu verzeichnen gewesen wären. Kurz vor dem Saisonstart bekamen wir die Zusagen von drei Wiesmoorer Jungs, die in den letzten Jahren für GW Firrel auf dem Platz gestanden haben. Weiterhin schlossen sich zwei Spieler vom SV Großefehn an, die gern in der Bezirksliga spielen wollten, was aber in Großefehn nicht möglich ist. Die größte Gruppe der Neuzugänge kommt jedoch mit 7 Spielern aus Strudden, wo keine A-Jugend gemeldet wurde.

Mit der neu formierten Mannschaft nah-

men wir am 7. Juli das Training auf und hatten das Ziel, möglichst schnell zu einer Einheit zu werden. So bestritten wir bis zum ersten Pflichtspiel auch insgesamt sieben Vorbereitungsspiele, die wir alle für uns entscheiden konnten. Mit großem Selbstvertrauen gingen wir somit in das Pokalspiel gegen den letztjährigen Bezirksligameister JSG TiMoS (Jheringsfehn).

Nach einer etwas schwächeren Anfangsphase kamen wir besser ins Spiel und konnten mit guten Kombinationen fünf Tore erzielen und so einen verdienten 5:1 Sieg einfahren. In der Woche drauf stand schon die zweite Pokalrunde an. Im Spiel gegen den JFV Harlingerland konnten wir jedoch leider zu keinem Zeitpunkt unsere Leistung abrufen und so gingen wir nach 2:2 nach 90 Minuten und verlorenem Elfmeterschießen als verdienter Verlierer vom Platz.

Ärgerlicher als die Niederlage war die schwere Verletzung von Luca Schoon, der



Gartenholz
LARSO
... Qualität spart Geld

Lars Penschow
Gartenholzmarkt LARSO e. Kfm.

E-mail: penschow@larso-gartenholz.de
 Internet: www.larso-gartenholz.de



Gartenhäuser **Carports**

Gartenholz **Sichtschutzzäune**

Gartenmöbel **Farben**

Gartenzäune **Winkel**

... und vieles mehr...

Holz einfach wunderbar

Hauptstraße 404 · Wiesmoor-Voßbarg · Tel.: 0 49 44/913 502 · Fax: 0 49 44/913 503

Wir haben die individuelle **Lösung...**



▶ Spritzwasserschutz



▶ In-Ear-Monitoring



▶ Schlaf-Spezial



HÖRGERÄTE
isermann
AURICH | WIESMOOR | NORDERNEY
www.hoergeraete-isermann.de



DINO SCHMIDT



WEDDING PHOTOGRAPHY

Moderne Hochzeits- und Porträtfotografie aus Wiesmoor

www.dino-schmidt.de



mit einem Kreuzbandriss lange ausfällt. Gute Besserung, Luca!

Das erste Punktspiel führte uns dann zum STV Wilhelmshaven. Nach schwachem Be-

ginn überstanden wir einen Elfmeter gegen uns (verschossen), ehe wir ab der 43. Minuten Tor um Tor erzielten und so gegen einen schwachen Gegner einen 7:1 Sieg heraus-schießen konnten. Mit der Tabellenführung im Rücken wollten wir dann auch das erste Heimspiel positiv bestreiten und gegen den FSV Jever punkten. Sofort spielten wir mit Tempo auf das Tor des Gegners und hatte in den ersten 10 Minuten vier klare Torgelegenheiten mit zwei Pfostentreffern. Nach der stürmischen Anfangsphase schalteten wir jedoch unerklärlicherweise zwei Gänge zurück und brachten somit den Gegner ins Spiel. Nach 0:0 Halbzeitstand konnte Jever zwei Kontermöglichkeiten nutzen und da wir zu überhastet nach vorne spielten und nur lange Bälle schlugen, ging das Spiel verloren.

Die Bezirksliga scheint bis auf drei sehr starke Mannschaften recht ausgeglichen zu sein. So hoffen wir, uns im Mittelfeld der Tabelle festzusetzen, mindestens jedoch nicht abzustiegen. Wir würden uns freuen, wenn sich zu unseren Heimspielen in Hinrichsfehn immer einige Zuschauer einfinden würden, um uns zu unterstützen. Wir werden versuchen, die Anwesenden mit gutem Fußball zu belohnen.

Für die A1
Martin Homes





Weinwelt
Wiesmoor

Gladiolenstraße 3 · 26639 Wiesmoor

Telefon / Fax: 0 49 44 92 07 80
www.weinwelt-wiesmoor.de · info@weinwelt-wiesmoor.de

Öffnungszeiten:
 Montag - Freitag: 09.30 - 12.30 Uhr u. 14.30 - 18.00 Uhr
 Samstag: 09.30 - 13.00 Uhr



MARCEL REDEL
 Dienstleistungen am und ums Haus

**IHR ANSPRECHPARTNER FÜR ALLE
 ARBEITEN AM, UM & IM HAUS**

04971/9247700 0173/8810449

Rotkehichenstr. 5
 26427 Stedesdorf

Marcel.Redel@gmx.de

ICH FREUE MICH AUF UNSERE ZUSAMMENARBEIT!



Von Strudden kommen Hendrik Schwarz, Tim Hyda, Tom-Jonas Mammen, Thilo Breitzke, Jan-Luca Lübbers, Tom Köster und Luca Badberg (ohne Foto).

Von Firrel sind Jan Oltmanns, Björn Ocken und Jannik Schmidt zurück gekommen.

Neuzugängen aus Großefehn kommen Sascha Schwarz und Noah Moor (ohne Foto).



B1-Jugend

Rückblick der ehemaligen C1

Vorab noch ein kurzer Rückblick auf das Saisonende der vergangenen C1. Zum Finale einer tollen Saison nahmen wir noch an dem Turnier in Sillenstede teil. Dort konnte man uns leider nur im Finale durch Elfmeterschießen besiegen und so belegten wir den 2. Platz.

Zum Abschluss nahmen wir, wie im vergangenen Jahr wieder am Beach-Soccer Cup in Damp (Ostsee) teil.

Der Freitag fiel leider ins Wasser. Es konnte durch den starken Regen nicht gespielt werden. Ab Samstag hatten wir dann Spitzenwetter, somit konnte dann das Turnier beginnen.

Gespielt wurde wieder direkt an der Ostsee gegen Mannschaften aus dem ganzen Norddeutschen Raum. Wir hatten mit den Jungs einen riesen Spaß auch abseits des Spielfeldes bei Disco, Bowling und anderen Unternehmungen.

Am Ende des Turniers belegten wir, mit nur einer knappen Niederlage, den 5. Platz.





Aktion für un

Hermann Schreiber Vorsitzender Germania Wiesmoor 1974 – 1990	Egon Friese Schriftführer Germania Wiesmoor	Mittwochsclub Mullberg	Otternmeerfront Wiesmoor
Heinz Heeren	Wilfried Timker 1. Vorsitzender VfL Mullberg	Partyservice Böhm	F.
VfL Mullberg I. Herren	Thorsten Hornung	Christian Heidenreich Germania Wiesmoor	Christoff Leerhoff Schiedsrichter
II. Herren Germania Wiesmoor	SV Hinrichsfehn II. Herren	Heini Behrends Lothar Gronewold SV Hinrichsfehn	I. Herren Germania Wiesmoor
Karl-Heinz & Petra Oelrichs	Jens von Harten	Jörg-Guido Schoone & Michael Schoone	Vorstand VfL Mullberg
Vorstand SV Hinrichsfehn	Marco Roß SPD - Wiesmoor	Fahrschule Hornung	FREI
Rechtsanwalt Arnold Eilers Tel. 04944/6066	Friedrich Schoon Schiedsrichter	Harry Schön Germania Wiesmoor	Klubb Bubb Wiesmoor

Unsere Jugend

<p>Stammtisch Else Eilers</p>	<p>Berni Aden Germania Wiesmoor</p>	<p>Manfred Gerjets Siliconfugen.de</p>	<p>SV Hinrichsfehn I. Herren</p>
<p>KA 3</p>	<p>Mach mit! Erwerben Sie für 25 € ein Sponsorenfeld und unterstützen Sie damit die Jugendarbeit der SG Wiesmoor. Wir reservieren Ihnen ein Feld für die drei Vereinshefte von VfL Mullberg, SV Hinrichsfehn und dem VfB Germania Wiesmoor mit Ihrer Namensangabe! Sie erhalten eine Spendenbescheinigung für das Finanzamt, wenn Sie Ihre Geldspende wie nachstehend überweisen: Freundeskreis Germania Wiesmoor Sparkasse Aurich-Norden IBAN DE 40283500000000061424 Verwendungszweck: Jugendförderung SG Wiesmoor Auskünfte erteilt Jens von Harten. Tel.: 0 49 44 / 16 70 o. 01 72 / 4 36 50 65</p>		<p>www.fußballferien.com</p>
<p>Reinhard Fass Germania Wiesmoor</p>			<p>Werder Fan-Club Wiesmoor</p>
<p>Robert Henninga CDU-Urgestein</p>			<p>Sparbier + Jonny + Michael</p>
<p>Half Past Four Mullberg</p>	<p>S und H Koch</p>	<p>Oliver Mössinger Uwe Eilts Gebhard Meyer Knicklichter Dämmerschoppen</p>	<p>SPD OV Wiesmoor</p>
<p>FREI</p>	<p>Freundeskreis Germania Wiesmoor</p>	<p>FDP OV Wiesmoor</p>	<p>Wolfgang und Wolfgang</p>
<p>Marco Litzius</p>	<p>VfB Kindergarten</p>	<p>Günther Heiken Fußballobmann VfL Mullberg</p>	<p>FREI</p>

TROSTPFLASTER?



SCHMERZENGELD PREMIUM BIS ZU 6.000,- EUR

Versichert sind vollständige Brüche, Sehnen- und Bänderrisse sowie bestimmte Verbrennungen (Sie erhalten z. B. 1.000,- EUR bei einer Oberarmfraktur).

3,32 EUR^{MTL*}

WICHTIG ZU WISSEN:

Bei Freizeitunfällen erhalten Sie keinen Euro aus der gesetzlichen Unfallversicherung! Statistiken belegen, dass die meisten Unfälle in der Freizeit oder zu Hause passieren. Wir dagegen sorgen bei bestimmten Verletzungen für ein Schmerzensgeld** z. B. bei einem Beinbruch und vielen anderen Verletzungen – bei ambulanter als auch bei stationärer Behandlung.

*Inkl. Versicherungsteuer, 5-jährige Vertragsdauer. Monatliche Zahlungsweise ab einer Prämienhöhe von 7,- Euro möglich. Bei z. B. vierteljährlicher Zahlungsweise Beitrag 9,96 Euro. Gültig bis 31.12.2017

** Tarif Schmerzensgeld Premium. Die Leistungspflicht bestimmt sich ausschließlich durch die dem Versicherungsvertrag zugrunde liegenden Bedingungen. Produktpartner: Basler Securitas Versicherungs-AG

ZEUS UNTERNEHMENSGRUPPE, VERTRIEBSBÜRO FRIEDBURG

Tel.: 04465 943 866 | Hermannslust 5 | 26446 Friedeburg | www.zeus-zukunft.de

IHRE ANSPRECHPARTNER:

Anette Dekker | Mobil: 0170 3462547 | Anette.Dekker@zeus-gruppe.de

André Dekker | Mobil: 0162 7333319 | Andre.Dekker@zeus-gruppe.de

HRER SPEZIALIST FÜR EINKOMMENSICHERUNG.

B1-Jugend

Auftakt mit der neuen B1

Schon vor Beginn der neuen Saison trafen wir uns mit unserer zukünftigen Mannschaft im Stadion zum Grillen. Zu unserem alten Team aus der C-Jugend kamen 5 Spieler aus der letzten B1 und B2 dazu. Mit dieser Verstärkung gingen wir dann in die Saisonvorbereitung.

Um sich für die neue Saison in der Ostfrieslandliga vorzubereiten, absolvierten wir neben diversen Trainingseinheiten, wo sich die Mannschaft neu finden musste, viele Test- und Turnierspiele.

Zum Auftakt ging es gegen das Bezirksligateam aus Jever, welches wir im Heimspiel mit 3:2 besiegten. Es folgte das Turnier in Jheringsfehn, wo wir einen starken 3. Platz belegten.

Lehrgeld zahlten wir dann auf dem Turnier in Jever, wo wir aufgrund des siegreichen Spiels gegen Jever in das Hauptfeld mit Mannschaften aus der Landes- und Verbandsliga spielten. In den Spielen konnten sich unsere Jungs weiter steigern und wir nahmen trotz der negativen Ergebnisse viel Positives mit.

Dieses zeigte sich dann in den fol-

genden Testspielen gegen TV Neuenburg und Uplengen/Lammertsfehn. Diese Spiele gewannen wir mit 7:1 und 11:0.

Nach der guten Vorbereitung konnten wir die Jungs zum Saisonbeginn mit neuen Trikots, sowie neuen Jacken gesponsert durch die Firma Zeus, Inhaber Anette und Andre Dekker Vermittlungsgesellschaft aus Friedeburg, sowie Sportgeschäft Duwe aus Wilhelmshaven, ausstatten. Hierfür nochmals einen riesen Dank vom ganzen Team dafür.

So ging es zum Saisonauftakt dann nach Ostrhauderfehn/Holterfehn. Nach einem klasse Spiel holten wir am Ende mehr wie verdient einen Punkt.

Im nächsten Spiel trafen wir dann im ersten Heimspiel auf die Mannschaft aus Große-fehn. Auch hier sahen die zahlreichen Zuschauer ein starkes und spannendes Spiel. Welches wir nach einem unglücklichen Rückstand mit Willen und sehr guter Leistung 2:1 für uns entscheiden konnten.

Wir hoffen für die weiteren Spiele auf eure Unterstützung und eine erfolgreiche Saison.

Euer Trainerteam der B1



Pinguine



Selbsthilfegruppe gegen Ängste / Depressionen

Auskunft:

Dieter Röhling · Tel. 0 49 43/ 4 05 73 01 · Mobil 01 77/ 8 99 14 74

www.vfb-germania-wiesmoor.de



BEHIND THE INK
Tattoo-Studio



Jonas Baalman

Hauptstraße 179 · 26639 Wiesmoor

Telefon: 0162-5755952

eMail: jonas.baalman95@gmail.com

D-Mädchen**D-Mädchen starten mit 18 Spielerinnen**

In den Sommerferien wurde fleißig trainiert. Trotz der Ferien waren immer genug Spielerinnen da, um ein gutes Training durchzuführen. Danke dafür.

Zur Vorbereitung haben wir zwei Turniere gespielt. Mit einem dritten und zweiten Platz sind wir hochmotiviert in die Saison gestartet. Leider konnten wir die gute Leistung nicht mit in die Saison nehmen. Die ersten beiden Spiele gingen klar verloren. Das tat der guten Laune aber keinen Abbruch und es wird weiter am Montag und

Mittwoch trainiert

Zum Beginn der Saison haben wir zusammen mit den E-Mädchen ein Grillfest gehabt. Es war eine schöne Feier, bei der sich alle besser kennenlernen konnten. Vielen Dank an alle Helfer und Grillmeister. Bei diesem Fest wurden alle Mädchen mit einer neuen Tasche ausgestattet.

Jetzt hoffen wir noch auf eine gute Hinrunde und unseren ersten Sieg.

Frank Schmidt

HELD	TRAUCO GRUPPE	
Bauen · Wohnen · Garten		
Hauptstraße 157 26639 Wiesmoor Tel. 04944 - 91 15 0		
Spetzer Straße 7 26629 Großefehn Tel. 04943 - 92 22 0		



württembergische

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Generalagentur
Jörg Klüver

Hauptstraße 157
26639 Wiesmoor

Tel.: 049 44/7071 · Fax: 049 44/73 42

Email: joerg.kluever@wuerttembergische.de



Ihr Lichthaus



Wittmunder Straße 17 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44/91 21 99
E-mail: info@lampen-tjarks.de · Internet: www.lampen-tjarks.de



COMPUTER

Hardware / Software

- Verkauf (Neu-, Gebrauchtware)
- Reparatur / Reinigung
- PC-Hilfe jeglicher Art

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 15.00 - 21.00 Uhr

Sa 13.00 - 18.00 Uhr

PeetRush

Marc Petrusch · Lindenstr. 8 · 26629 Großefehn · Tel. 04946/7454319

Your electronic-dealer

Homepage: www.peetrush.de

E-Mädchen

Mit viel Spaß gestartet!

Die E-Mädchen starten hoch motiviert und voller Vorfreude in die neue Saison 2017/18. Nach der Sommerpause haben sich viele junge Mädels dazu entschieden, sich der Mannschaft anzuschließen. Nach mehreren Trainingseinheiten ist zu sehen, dass sich alle gut verstehen und als Mannschaft agieren.

Die Mannschaft verlor die ersten beiden Spiele deutlich, allerdings lernten sie recht schnell aus ihren Fehlern und standen bei den Spielen in der zweiten Halbzeit jeweils besser da.

Zum Auftakt der neuen Saison haben sich



die E- und D-Mädchen zu einem Grillfest im Stadion zusammen gefunden. Bei gemütlicher Atmosphäre saßen alle (Eltern, Kinder und Trai-

ner) beisammen und hatten einen schönen Tag. Ferner erfreuten sich die Spielerinnen der E- und D-Jugend über neue Sporttaschen für die kommende Saison, die sie nach dem Grillen erhalten haben.

Wir, die Trainerinnen der E-Mädchen, haben einen ersten positiven Eindruck von der Mannschaft erhalten und freuen uns auf eine spannende Saison. Wer Lust hat mitzumachen, wir trainieren montags und mittwochs 17:00 – 18:30 Uhr.

Mit sportlichem Gruß
Nora, Petra & Maya



Immer eine Idee besser!



MAKO

GM
BH

Setzen Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie auf einen regionalen Partner, der Ihnen jederzeit fachgerecht zur Seite steht.

Wir beraten Sie gerne!

- Professionelle Vermarktungsstrategie
- Wertermittlung und Wettbewerbsanalyse vom Profi
- Mehrere fachlich kompetente Ansprechpartner
- Markterfahrung seit über 15 Jahren
- NEU: MAKO-Kunden erhalten den Energieverbrauchsausweis kostenfrei



Heino Kleen

„Wir bieten Ihnen ausgezeichneten Service und ein starkes Netzwerk!“

04944 - 9464616
mako-nordwest.de
Marktstr. 7, 26639 Wiesmoor

bvfi
Bundesverband für die Immobilienwirtschaft

IMMOBILIENBÖRSE
Weser-Ems



Beratung ist unsere Stärke

Friesen-Apotheke

Dr. Katrin Fiehe

Marktstraße 1 · 26639 Wiesmoor

Tel.: (0 49 44) 21 47 · Fax: (0 49 44) 54 30

www.friesen-apotheke-wiesmoor.de

friesen-apotheke@vr-web.de

D1-Jugend**Bericht der D1 der JSG Wiesmoor**

Untere Reihe von links: Wilko, Jonas, Marten, Tim, Jelde und Mirco
 Obere Reihe von links: Kai W., Jan-Ole, Leon, Hendrik, Jelto, Kai M., Josh, Felix
 Es fehlt: Paul

In Ostfrieslandklasse Staffel A2 belegt die D1 der JSG Wiesmoor aktuell Platz 3 in Tabelle nach drei gewonnenen und einem verlorenen Spiel.

Die Punktspiele verliefen wie folgt: Das 1. Spiel bei der TUS Esens II konnten wir recht souverän und auch spielerisch mit 4:0 für uns entscheiden.

Anschließend folgte unser Heimspiel gegen Burhufe. Leider konnten wir in diesem Spiel nicht an die gezeigte Leistung wie gegen Esens anknüp-

fen und verloren das Spiel zu recht mit 5:1 gegen eine gute und in sich geschlossene

DOLMAR Motorgeräte

Für höchste Ansprüche rund um Haus und Garten!



- **Verkauf**
- **Inspektion**
- **Reparatur**
- **Service**

Grüssing & Moor

Hauptstr. 185 • 26639 Wiesmoor

Tel.: 0 49 44 / 71 16 • Fax: 0 49 44 / 99 06 92

DOLMAR



QUALITÄT IST ROT



Fliesenfachbetrieb Hermann Eden

Beratung • Verkauf • Verlegung

Neuer Weg 79, 26639 Wiesmoor
Tel. 0 49 44 / 38 99, Mobil: 0170 / 8 34 90 12
Fax: 0 49 44 / 94 73 38
E-Mail: fliesen.eden@ewetel.net

Telefon 04944-947090



Buss Bestattungen

**WIR VERBINDEN TRADITION
UND INNOVATION.**

Besuchen Sie uns an unserem neuen Standort.



Buss Bestattungen

Buss Bestattungen | Hauptstr. 325 | Wiesmoor | www.buss-bestattungen.de

Mannschaft aus Burhafe. Im 3. Punktspiel mussten wir zur Mannschaft aus Blomberg. Auf einem sehr gepflegten Rasen konnten wir am Ende nach einem sehr umkämpften Spiel und dem Siegtreffer in der letzten Spielminute mit 3:2 als Sieger vom Platz gehen.

Als nächstes folgte unser 2. Heimspiel gegen den SV Wittmund II, dieses Spiel konnten wir mit 2:0 gewinnen.

In der zweiten Runde des Pokals sind wir leider sehr unglücklich ausgeschieden. Wir spielten zu Hause gegen die JSG Nortmoor/Brinkum/Holtland. Nachdem wir unserem Gegner noch für das Spiel einen Satz unserer Trikots geliehen hatten, konnte das Spiel mit etwas Verspätung angepfiffen werden. Wir waren die ganze Spielzeit die spielbestimmende Mannschaft, konnten unsere guten Torchancen in der 1. Halbzeit leider nur 2x im Tor des Gegners unterbringen und gingen im 2:1 in die Halbzeit. In der zweiten Halbzeit verloren wir leider mit zunehmender Spielzeit den Faden und bauten den Gegner mit dem ein oder anderen Fehler weiter auf. In der Nachspielzeit mussten auch noch den Ausgleich zum 3:3 hinnehmen. Nun folgte das 8 Meter schießen. Leider konnte nur Jelde seinen 8 Meter im Tor unterbringen und wir verloren das Spiel mit 6:4.

In den bisher gezeigten Spielen zeigt die Mannschaft gute spielerische Ansätze, einzig zu bemängeln ist die Torchancenauswertung, damit hätte das ein oder andere Spiel noch mit mehr Ballbesitz und Kombinationen durchgespielt werden können.

Nun folgen noch die letzten vier Punktspiele und das Ziel der Mannschaft ist, ein Platz unter den ersten drei in der Tabelle.



Inh. Apoth.
Petra Hamm-Schäfer

Hauptstraße 149
26639 Wiesmoor

Tel. 0 49 44 / 91 20 40
Fax 0 49 44 / 91 20 41

eMail:
moor-apotheke@t-online.de

**Apotheken-
Notdienst-Ansage
0 49 44 - 57 50**

ULDIS KURSISS

Steinmetz- u. Steinbildhauermeister

Ochsenhammerweg 1
26446 Friedeburg/Hesel
Tel. 0 44 65/4 94 · Fax 0 44 65/86 85
info@kursiss.de · www.kursiss.de



Stein- und Bildhauerei

- Gartenlandschaftsgestaltung
- Küchenarbeitsplatten
- Fensterbänke
- Treppen
- Kamine
- Brunnen
- Fassaden
- Böden
- Grabdenkmale
- Ornamente
- Schriften
- Einfassungen

in Marmor und Granit

Joachim Karsjens

Rechtsanwalt und Notar

Am Markt 4 · 26639 Wiesmoor
Tel. 0 49 44 - 9 10 80 · Fax 0 49 44 - 9 10 850

Böhm's Partyzeltverleih u. Grillservice

- verschiedene Partyzelte
- Bierzeltgarnituren
- Stehtische / Tresen
- Grillen in verschiedenen Variationen
- Bedienungspersonal u.v.m.

Weiterhin bei uns erhältlich: verschiedene Schnitzelvariationen mit Bratkartoffeln, Gyros- und Wiesmoorpfanne, Gratin sowie eine große Auswahl an Salaten und einiges mehr! - Sprechen Sie mit uns.

Jens Böhm · Resedaweg 13 · 26639 Wiesmoor · 0177-2139132

MEENTS-Immobilien

Inh. Reiner Zigan, vereid. Auktionator
Immobilienfachwirt
26639 Wiesmoor, Hauptstr. 173
Telefon: (04944) 91020
www.meents-immobilien.de



Sie suchen eine Immobilie oder möchten Ihre Immobilie gerne fachmännisch vermieten bzw. verkaufen? Oder Sie kennen jemanden, auf den dieses zutrifft? Dann sprechen Sie uns bitte an. Denn wir sind die Spezialisten auf genau diesem Gebiet.

Wir freuen uns auf Sie ...



Fahrschule Hornung

— — — *Ausbildung die Spaß macht*

Norderwieke Nord 44
26629 Großefehn

Hauptstraße 183
26639 Wiesmoor

Tel. 0 49 44 - 38 83 / www.fahrschulehornung.de



Baumann GmbH Elektrotechnik

Industriestraße 10 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44-73 57 · Fax 0 49 44- 7319

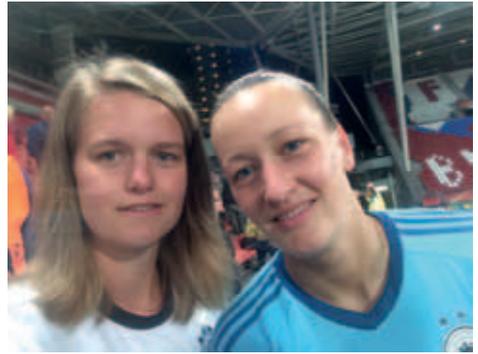
DUIS IMMOBILIEN



Setzen Sie auf unsere Erfahrung

In Sachen
Verkauf | Vermietung | Gutachten
zahlt sich unsere Kompetenz
für Sie aus.

Duis Immobilien | Kanalstraße Nord 79 | Großefehn | (04943) 912345
www.duis-immobilien.de | info@duis-immobilien.de



Nora Warncke, Torwartfrau bei dem Meister und Aufsteiger in die Frauen-Ostfrieslandliga VfB Germania Wiesmoor, besuchte in den Niederlanden während der Frauenfußball Europameisterschaft alle Vorrundenspiele der deutschen Nationalmannschaft. Schon jeweils weit vor dem Anpfiff war Nora im Stadion, und verfolgte mit großem Interesse das Aufwärmprogramm der Torhüter, um diese Übungsformen evtl. mit in die eigene Spielvorbereitung mit einfließen zu lassen. Zudem konnte sie von der deutschen Torhüterin, Almuth Schult, nach dem EM Spiel in Utrecht gegen die russische Mannschaft noch ein paar Tips mit nach

Links: Unsere Damenmannschaft gewinnt unter fast 3.000 Teilnehmer einen kompletten Trikotsatz der EWE.

The advertisement features a collage of movie posters including "Bibi & Tina", "Freaky Friday", and "The Avengers". Below the posters is the "VIDEO CENTER" logo, which consists of the word "VIDEO" in a stylized font, a colorful play button icon, and the word "CENTER" in a bold, outlined font. At the bottom, the address "WIESMOOR · HAUPTSTR. 181 · TEL.: 04944-1313" is displayed in white text on a dark background.



Eszen & Genießen

ali baba

BISTRO

Kornblumenweg 2 · 26639 Wiesmoor

LIEFERSERVICE

0 49 44 - 42 65 30

91 48 80

Lieferservice-Zeiten: Di - Sa von 18.00 – 23.00 Uhr
So + Feiertage von 17.00 – 22.00 Uhr
– Montag Ruhetag –

Jahreshauptversammlung des VfB Germania

Vorstandswahlen:

Auf der Tagesordnung der Jahreshauptversammlung standen neben den Ehrungen auch die Wahlen von einigen Vorstandsposten.

Bei allen Wahlen erfolgte die Wiederwahl der Amtsinhaber aufgrund ihrer guten Arbeit, so dass Torsten Schoon zum 2. Vorsitzenden gewählt wurde. Gleichzeitig übernimmt er wieder das Amt des Sozialwartes und Ehrenamtsbeauftragten.

Unser Geschäftsführer bleibt auch für die nächsten 2 Jahre Christian Rademacher-Jelten.

Das älteste Vorstandsmitglied Egon Frie-se, dieser ist am längsten mit der Vorstandsarbeit vertraut, wurde zum Schriftführer gewählt.

Für die arbeitsreiche Aufgabe des Fußballlobmanns wurde Mirko Hellmers wiederge-wählt, da er in den zurückliegenden Jahren sehr gute Arbeit geleistet hat.

Bei dem Kassenprüfer gab es keine Ver-änderung, denn Patrick Corbach wurde für eine weitere Amtszeit gewählt.

Ehrungen 2017:

Im Rahmen der Jahreshauptversamm-lung standen in diesem Jahr insgesamt für 19 Mitgliedern die Ehrung für ihre langjähri-ge Mitgliedschaft an.

Nachfolgende Ehrungen wurden durchge-führt, wobei nicht alle Geehrten aufgrund von persönlichen Gründen anwesend sein konnten:

15 Jahre: Uwe Eilts, Hendrik Fass, Fabian Goes, Niklas Homes, Christian Krause, Oliver Mössinger, Christian Motzki, Imke Schoon, Markus Simon und Marcel Zwenger.

25 Jahre: Dominik und Patrick Corbach, Meino Hauschildt, Daniel Leerhoff und Michael Renken.

40 Jahre: Garrelt Bohlen und Focko Trau-ernicht

60 Jahre: Hermann Schreiber

80 Jahre: Hermann Tjarks

Bei allen Geehrten bedankte sich der Vorstand im Rahmen der Jahreshauptver-sammlung für ihre langjährige Treue.





*Dr. Alexander Raabe,
Elke Raabe, Reinhard Raabe*
Zahnärzte

Hauptstraße 147
26639 Wiesmoor

Tel.: 0 49 44/72 43
Fax: 0 49 44/99 00 40

eMail: zahnarztpraxis-raabe@t-online.de
www.zahnarztpraxis-raabe-wiesmoor.de



Renken Automobile

Manfred Renken

Hauptstraße 118
26639 Wiesmoor

Telefon 0 4944/ 91 69 90

Telefax 0 4944/ 91 69 91

Mobil 01 72 / 9 10 89 33

eMail: info@renken-automobile.de

www.renken-automobile.de

**Neuwagen · Jahreswagen · Gebrauchtwagen
– Finanzierungen –**

Alle Geehrten erhielten ihre Ehrenurkunde und ein persönliches Geschenk.

Wie bereits im Vorwort erwähnt, wurden Erich Diddens und Reinhard Fass vom Vorsitzenden des NFV Kreis Ostfriesland Winfried Neumann und der Schatzmeisterin Claudia Tschöke für ihre ehrenamtliche Tätigkeit im Verein mit der Kreis-Verdienstnadel in Bronze ausgezeichnet.

Die Besonderheit für beide Geehrten ist außerdem, dass dies im NFV Kreis Ostfriesland die ersten Ehrungen waren.

Sportlerehrung

Bei der diesjährigen Sportlerehrung durch die Stadt Wiesmoor wurden erstmalig auch langjährige verdiente Ehrenamtliche ausgezeichnet.

Vom V. f. B. Germania Wiesmoor wurde Alfred Hornung für seine mehr als 25 jährige Tätigkeit als Kassierer geehrt.

Alfred ist jedoch nicht nur Kassierer, sondern er hilft bei Arbeitseinsätzen, soweit dies machbar ist. In den zurückliegenden Jahren war er auch als Busfahrer und als „Mädchen für alles“ tätig.

PROFESSIONELLE VIDEOÜBERWACHUNGSSYSTEME



PcServiceStation

Aurich
Inh. G. Groneberg

Mobil: 0179-5298717

Tel: 04941-6983780

Seit 12 Jahren

➔ gewerbl. Videoüberwachung

bis zu 64 Kameras

z.B. für Lagerhallen, Parkplätze, Geschäftsräume, Auf- und Einfahrten, Nebengebäude, Stallungen, Tankstellen, Schulen, Kitas etc.

➔ private Videoüberwachung

ab 1 Kamera

z.B. für Wohnhäuser, Hauseingänge, Garagen, Carports, Auf- und Einfahrten, Terrassen, Gärten, Höfe

Neu: unsere fest installierte
VIDEO-VORFÜHRANLAGE
mit diversen Kameratypen

VEREINBAREN SIE GLEICH EINEN VORFÜHRTERMIN
und sehen sich die Möglichkeiten bei uns an

**Neu im Sortiment: Installation von ABUS-
Alarmanlagen und Fenstersicherung**

Ginsterweg 14 · 26605 Aurich

www.pcservicestation.de

TELEKOMMUNIKATION

telewillen.com

- Vodafone Shop
- EWE Tel Partner
- DSL, ISDN, Netzwerktechnik
- LTE Breitband Internet
- Installations- u. Servicetechnik

Profitieren Sie
jetzt von der
Breitbandtechnik
LTE
auch da, wo kein
DSL verfügbar ist!

Hauptstr. 157 · 26639 Wiesmoor
Telefon 0 49 44 / 99 06 06

Kommunikation nach Maß!

Fototermin mit neuem Outfit



Ana Meeke
Fotografie

Hochzeit ~ Familie ~ Interieur ~ Tiere

www.ianameeske.de
Varel ~ 0176 96 128 123



Rossmüller's

zweiradshop



Neuer Weg 9
26639 Wiesmoor

☎ +49 (0) 49 44 63 29

Öffnungszeiten:

Mo - Sa 8.30 - 13.00 Uhr

www.rossmuellers-zweiradshop.de

Mo, Di, Do + Fr 14.30 - 18.00 Uhr info@rossmuellers-zweiradshop.de

Ihr Meisterbetrieb vor Ort!

duis

Heizsysteme
Sanitärtechnik



Duis Anlagentechnik GmbH • Kanalstraße | 176 • 26639 Wiesmoor

Tel.: 04944-9155-0 • Fax: 04944-9155-20 • www.duis-heizung.de

STROM- UND GASKOSTEN SPAREN:



Barsch PC- u. Telekommunikationsbedarf

Andreas Barsch
Diplom-Kaufmann
Portalhaus-Vertriebspartner

Siebelbürger Weg 10 26639 Wiesmoor
Tel: ++49 (0)4944-912333 Fax: ++49 (0)4944-912335
Mobil: ++49 (0)160-7762616 info@a-barsch.de web: www.a-barsch.de

Meine Leistungen für Sie:

- Verkauf von PC's, Notebooks, Tablet etc. inkl. kostenloser Einrichtung
- Verkauf von Druckern, Monitoren, weiterem Zubehör und Software
- Reparatur und Neuinstallation von PC's
- Neuinstallation von Notebooks

**Kostenloser Wechselservice bei Strom und Gas
mit jährlicher Überwachung der Kündigungsfristen**

Seit 12 Jahren Ihr zuverlässiger Partner in Wiesmoor!



Martina Gronewold, Pedikologin

**Fußpflege - Spangentechnik - Nagelprothetik
UV-Farblack & French Design**

Hauptstraße 151, Wiesmoor
Tel. 04944 / 990899

Termine nach Vereinbarung

Griechisches und indisches Restaurant

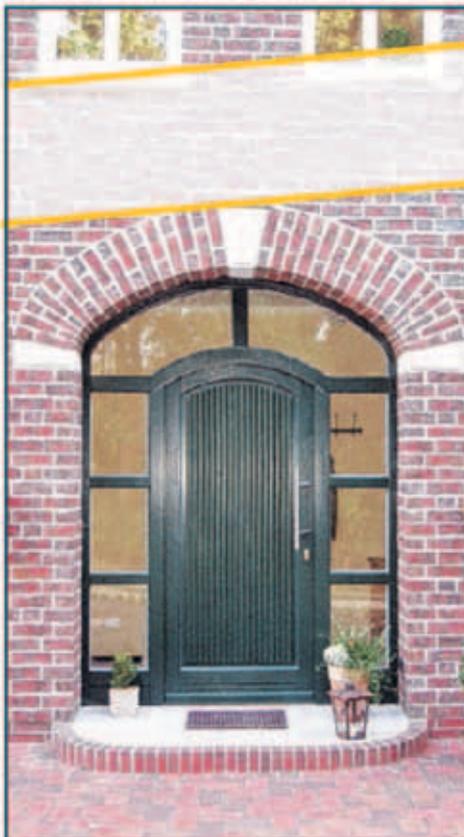
Neptun

Griechische, indische und internationale Spezialitäten

Inhaber Balbir Kröger
Hauptstr. 201 · Wiesmoor
Tel. 04944/9 29 20
www.neptun-wiesmoor.de

Täglich geöffnet von
12 bis 14 Uhr und von
18 bis 24 Uhr · Samstag-
mittag geschlossen

**Beachten Sie unsere
Mittagsangebote!**

- Fenster
- Haustüren
- Wintergärten
- Holztrepfen
- Zimmertüren
- Holzfußböden
- Innenausbau



Wilken
HOLZTECHNIK

Oldenburger Str. 38 • 26639 Wiesmoor
Tel. 04944/913360 • Fax 04944/913366
info@wilken-holztechnik.de
www.wilken-holztechnik.de

Drei-Tagestour mit dem Fahrrad

Die Mannschaft der Ü60 Muwies-Großbe-
fehn reiste mit dem Fahrrad bei strömen-
den Regen, am Freitag den 08.09. nach
Westerstede zum Sportpark Hössen. Erste
Station der Reise war Hollsand, wo wir ge-
meinsam gefrühstückt haben. Gut gestärkt
fuhren wir anschließend ins Ammerland.

13 Doppelzimmer mit sehr guter Aus-
stattung warteten darauf von, uns be-
wohnt zu werden. Am Abend wurde der
Grill angeheizt und der hatte jede Menge
zu tun, um mit den bereitgestellten Zutaten
(Wurst, Fleisch) die Spieler und Betreuer
satt zu bekommen. Feine Salate rundeten
das Festmahl ab. Im modern eingerichteten
Sitzungsraum fand danach die Analysebe-
sprechung der vorhandenen Fußballvideos
statt. Mit musikalischer Unterstützung von
Peter wurde auch vorhandenes Liedgut zum
Besten gegeben. Mit guten Freunden aus
Krombach und Jever die auch noch welche
von Wodka dabei hatten, wurde die Sache
erst richtig geschmeidig. Natürlich musste
so ein toller Abend begrenzt werden, um am
Samstag nicht in Konditionsmangel zu gera-
ten. Da der Wettergott den Wasserhahn am
Samstagvormittag noch geöffnet hatte, war
nochmals Unterricht im Seminarraum ange-
sagt. Gruppenarbeit mit und ohne reizen lie-
ßen der Langeweile keinen Platz da unsere
Gäste vom Vorabend auch noch reichlich zur
Verfügung standen. Als sich dann endlich
die Wolkendecke lichtetete, wurde das Train-
ing mit den Draht-

eseln vom
Vortage
weiterge-
führt. Das
Ammerlän-
der Rad-
wegenetz
ist ja sehr
umfang-
reich. Un-
sere Tour
führte über
Thorsholt,

wo bei einem Zwischenstopp die Wirkungs-
stätte einiger unserer Spieler besucht wur-
de. Mit Veltins und Hubertustropfen zur
Unterstützung fuhren wir dann nach Bad
Zwischenahn. Nachdem wir das Meer um-
fahren hatten, mussten wir leider eine
Zwangspause einlegen, bei Kaffee und Ku-
chen ließen sich die Regenschauer besser
ertragen. Bei strahlendem Sonnenschein
ging es wieder zurück nach Westerste-
de ins Sportzentrum Hössen. Nach kurzer
Frischmach-Phase wurden unsere Griller
wieder beschäftigt. Der Abend stand mehr
oder weniger im Zeichen der Völkerverstän-
digung, denn einige der anderen Seminar-
teilnehmer mischten sich unter uns, um von
unseren Bräuchen zu lernen. Da waren dann
die Lieder vom Floh und Lieschen völliges
Neuland. Leider waren für den Sonntag die
Sportplätze gesperrt, so dass das Spiel ge-
gen Bad Zwischenahn ausfallen musste. Ein
Trainingsspiel fand trotzdem noch statt auf
dem neuen Kunst-rasenplatz des Sportzent-
rums. Um 12 Uhr 45 nach dem Mittagessen
und bei strahlendem Sonnenschein traten
wir die Heimreise an. Damit keiner an Un-
terhopfung leiden brauchte, mussten noch
einige Stopps unterwegs eingelegt werden.

Fazit des Wochenendseminars: Mann-
schaftliche Geschlossenheit, Kondition (drit-
te Halbzeit) sehr gut. Und fürs Spiel wird
sowieso jede Woche dazu gelernt.

Ein gelungenes Wochenende.



Ripken

HOLZOFENBÄCKEREI

Wir garantieren
natürlichen & einzigartigen Genuss
auch in Wiesmoor im Combi.

www.baeckerei-ripken.de





Uhren-Schmuckhaus

Geschwister Alberti

Wittmunder Str.13
26639 Wiesmoor
Tel.: 04944 / 9207441

Wir bieten auch den Service für Uhren und Schmuck :

- + Batterie- und Bandwechsel
- + Glas- und Werktausch
- + Aufarbeitung und Reparatur
- + Umarbeitung und Anpassung
- + Reinigung und Politur
- + Sonderanfertigungen
- + Altgoldankauf
- + Ohrlochstechen



*Bleibende Werte
Schöne Erinnerungen!*



Mo-Fr :
09:00 - 18:00
Sa :
09:00 - 13:00



Fenster • Türen • Wintergärten • Innentüren • Dachfenster



**REHAU
QUALITY**

**10
JAHRE**



Telefon
04944 / 12 15

Pollerstraße 76
26639 Wiesmoor

www.wohn-welten-wiesmoor.de

• Zaun und Sichtschutz aus Kunststoff • Garagentore •



Dienstleistungsangebot

- ✓ **Vermittlung von Betriebs- und Haushaltshilfe**
bei Krankheit, Kur, Unfall, Ernte und Arbeitsspitzen
Einsatzkräfte:
Neben- und hauptberufliche Betriebshelfer -innen
und Dorfhelferinnen

- ✓ **Vermittlung von landw. Maschinen
und Dienstleistungen**
**Bodenbearbeitung, Bestellung, Erntearbeiten,
Entwässerung**

- ✓ **Mietschlepper für Mitglieder**
es stehen mehrere Mietschlepper
(auch mit Volldrehpflügen)
von 140 bis 220 PS
an verschiedenen Standorten bereit.

- ✓ **Weitere Angebote**
**Kommunal- und Landschaftspflegearbeiten,
GPS-Flächenvermessung**

- ✓ **Maschinenkostenkalkulationen**
**Feste Kosten, variable Kosten, Gesamtkosten,
Mindestnutzung und Kapitalverzinsung nach
KTBL-Daten**

- ✓ **Nährstoffbörsen**
**Zur Verwaltung und Verwertung landwirt-
schaftlicher Nährstoffträger aus ldw. Betrieben**

- ✓ **Rahmenverträge mit**
Pkw Herstellern:
Rabatte beim Neuwagenkauf: Von Citroen bis Toyota



Maschinenring Nordwest e.V.
Oldenburgerstr. 36
26639 Wiesmoor

Tel. 04944 94720
Fax 04944 947211
Info@mr-nordwest.de
www.mr-nordwest.de

TuS Teutonia Vinsebeck zu Gast bei der Traditionself

Am Blütenfestwochenende gastierte der TuS Teutonia Vinsebeck für ein „Kurz-Trainingslager“ von Freitag bis Sonntag in Wiesmoor. Nachdem der Freitagabend zur Nahrungsaufnahme und zum Kennenlernen der gastronomischen Einrichtungen der Stadt Wiesmoor genutzt wurde, traten die Spieler aus dem Kreis Höxter (NRW) am Samstag um 14 Uhr auf dem B-Platz gegen unsere „Germania's Traditionself“ zu einem Freundschaftsspiel an.

Dieses war bereits das zweite Aufeinandertreffen, nachdem vor einem Jahr auf neutralem Boden im Stadion der Sportfreunde Ricklingen (Hannover) die Premiere stattfand. Konnten wir uns im letzten Spiel noch deutlich durchsetzen, mussten wir uns diesmal mit einem leistungsgerechten 1:1 zufrieden geben.

Man konnte bei unserem Gegner von Anfang an erkennen, dass sie nicht noch einmal mit einer Niederlage nach Hause fahren wollten. Der Ball lief gekonnt in den eigenen Reihen und die Laufbereitschaft war wesentlich höher als im Hinspiel. Da muss schon ein etwas intensiveres Trainingspensum abgespult worden sein, sonst wäre auch das gute und häufige Verschieben in den Mannschaftsteilen nicht möglich gewesen. Da wir aber auch nicht nur Standfußball spielten, entwickelte sich ein (für das Durchschnittsalter auf dem Platz) sehr ansehnliches und ausgeglichenes Spiel. Es wurden auch immer wieder gute Torchancen herausgespielt, die aber auf beiden Seiten etwas fahrlässig vergeben wurden. Als sich dann schon fast alle mit einem 0:0 angefreundet hatten, gelang uns kurz vor Schluss noch das überraschende 1:0 durch Jens v. Harten.

Der gut leitende Schiedsrichter

Helge Hanekamp zeigte beim Wiederanstoß durch die Gäste noch drei Minuten Spielzeit an, die es für uns noch zu überstehen galt.

Aber tatsächlich erzielten die Vinsebecker mit der letzten Aktion des Spiels den umjubelten Ausgleichstreffer. Der Gästeangreifer konnte eine Hereingabe im Strafraum mit dem Rücken zum Tor stehend annehmen, sich geschickt um unseren Abwehrspieler drehen und clever flach ins Eck vollenden. Ein aus unserer Sicht ärgerlicher, aber als neutraler Beobachter, hoch verdienter Treffer.

Das Spiel wurde danach gar nicht mehr angepiffen.

Als Fazit ein faires Fußballspiel mit einem, für den weiteren Ablauf des Tages, schönem Ergebnis. Und zudem bleibt unsere Elf immer noch gegen das Team aus dem Steinheimer Ortsteil ungeschlagen. Für die Nachbetrachtung des Spiels war dann der Dämmerstopp am Abend im VfB Stadion der richtige Rahmen, deren Einzelheiten aber aus Platzgründen nicht in diesem Bericht hineinpassen.

Für „Germania's Traditionself“ spielten: Rüdiger Stielke, Herman Mäcken, Focko Schoon, Martin Homes, Ralf Fahnster, Robert Huisman, Marco Aden, Enno Ottersberg, Jens v. Harten, Reza Bahojbi, Matthias Bullmann, Björn Pollmann

Für die Traditionself:
Focko Schoon





Das nenne ich *Auswahl!*

Mit der Kombination aus *Persönlichem Finanzgutachten* und *Best-Select-Beratung* erhalten Sie ganzheitliche, maßgeschneiderte Lösungen auf Basis Ihrer Ziele und Wünsche. Profitieren Sie von *günstigeren Beiträgen*, *besseren Leistungen* und *höheren Renditen* dank unseres breiten Portfolios *erstklassiger Produkte* von rund 150 renommierten Banken, Versicherungen, Bausparkassen und Investmenthäusern.

Vereinbaren Sie ein *persönliches Beratungsgespräch* mit:

Teamleiter

Norbert Bloch

selbstständiger Handelsvertreter für Swiss Life Select

Adalbertstraße 4

26382 Wilhelmshaven

Telefon: 04421-7 73 57 14

Mobil: 0172-4 39 30 72

norbert.bloch@swisslife-select.de

www.swisslife-select.de



SwissLife
Select

**Unsere
Vermarktungsexpertin
führt Sie
erfolgreich zum Sieg!**



Hilka Siefkes
Mobil 0172 38 90 51 1



ENGEL & VÖLKERS

Hauptstraße 151 · 26639 Wiesmoor · Telefon 04944 30 67 631
Wiesmoor@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/ostfriesland



VasiClinic 
Kieferorthopädie

Weideweg 3
D-26446 Friedeburg
+ 49 (0) 44 65/97 80 618
info@vasiclinic.com

VasiClinic 
Implantologie & Zahnheilkunde

Dorfmitte 2
D-26446 Friedeburg
+ 49 (0) 44 65/81 42
info@vasiclinic.com

WWW.VASICLINIC.COM

KIDS LACHEN MIT BISS!

JETZT NEU!

Zähne machen manchmal was sie wollen und stehen nicht immer gerade nebeneinander. Gerade in jungen Jahren können Fehlstellungen gut behandelt werden.

In unserer **VasiClinic Kieferorthopädie** nehmen wir uns Zeit für Sie und Ihre Familie. Unser Spezialist, Zahnarzt Herbert Schwarz, und sein Team beraten Sie in allen Fragen rund um die Kieferorthopädie.

LACHEN SIE MIT UNS! Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem neuen Standort, im Weideweg 3 in Friedeburg!

ME VASI KIEFERORTHOPÄDIE